

Force post

pino de alta resistência

EN | ENGLISH

PT | PORTUGUÊS

ES | ESPAÑOL

DSP
white



Force post

pino de alta resistência

ENGLISH



To access the IFU go to dspbiomedical.com/ifu with code: 0.9000

TRADE NAME: DSP ForcePost
TECHNICAL NAME: Fiberglass Pin

Please read all information of this instruction for use carefully before applying the product.

INSTRUCTIONS FOR USE PROFESSIONAL USE ONLY

Keep for consultation until the total consumption of the product.
Keep this instruction until there is no more interaction of the product with your patient.

CONTENT:

Forms of presentation:
Complete Kit (DSP ForcePost DC):
Contains 5 pins of each size (DC0.5, DC1, DC2, DC3 and DC2L) with their respective bits (25 pins and 5 bits).

Special Kit (DSP ForcePost DC and DCL):
Contains 5 pins of each size (DC0.5, DC0.5L, DC1, DCL and DC2L) with their respective bits (25 pins and 5 bits).

Introductory Kit (DSP ForcePost DC or DCL):
Contains 5 DSP ForcePost pins of a given size and their respective Drill bit.

Refill (DSP ForcePost DC or DCL):
Contains 05 ForcePost DSP pins of a given size.

Unit Refill (DSP ForcePost DC or DCL):
Contains 1 ForcePost DSP pins of a given size.

PRODUCT DESCRIPTION:

DSP ForcePost is a pin made of fiberglass composite and high mechanical strength epoxy resin, which acts as an intraradicular reinforcement of the dental structure. The DSP ForcePost has a silane load pretreatment and promotes retention for the definitive restorative material or filling core, in the case of indirect restorations.
The fiberglass posts DSP ForcePost DCL aim to meet cases where there is greater wear of the root canal and consequently greater mechanical effort in the cervical third of the anterior teeth.



CÓDIGO	DESCRIÇÃO	A	B	C
DSP.9142-1	Forcepost 0.5 DC	1.4	20	0.65
DSP.9181-1	Forcepost 0.5 DCL	1.8	18	0.65
DSP.9162-1	Forcepost 1 DC	1.6	20	0.85
DSP.9201-1	Forcepost 1 DCL	2.0	18	0.85
DSP.9182-1	Forcepost 2 DC	1.8	20	1.05
DSP.9221-1	Forcepost 2 DCL	2.2	18	1.05
DSP.9202-1	Forcepost 3 DC	2.0	20	1.25
DSP.9222-1	Forcepost 4 DC	2.2	20	1.45

PRODUCT INDICATION:

The indication of an intraradicular fiberglass pin is directly related to the need to restore an endodontically treated tooth to assist in the retention of the restorative material and distribute stresses imposed on the tooth. In the case of a tooth with great coronal destruction due to caries, trauma or extensive restoration, it is recommended to place an intraradicular pin to reinforce the coronal portion, thus minimizing the probability of fracture. It can be used with dual or light-cured adhesive systems due to its great capacity to transmit light.

COMPOSITION:

Pins (% in weight): Fiberglass: 80% - Epoxy Resin: 20%

Property	Specified
Elastic Modulus * (GPa)	30 to 50
Bending Strength * (MPa)	Minimum 1100

INSTRUCTIONS FOR USE:

1st step
Perform the radiographic examination (periapical radiography) and check the quality of the endodontics. Select the pin according to the diameter of the conduit, positioning the DSP ForcePost Selection Ruler or the pin on the tooth radiography;

2nd step
Isolate the operative field. Prioritize the use of the rubber dam;

3rd step
Remove the gutta percha from the channel using a drill or suitable instrument keeping 3 to 5 mm of gutta percha in the apical region, ensuring the sealing of the endodontic filling;

4th step
Prepare the root canal with the specific drill bits for each pin (number) for optimal adaptation;

5th step
Place the selected pin in position and x-ray to evaluate its adaptation and its positioning. The pin must be perfectly adapted to the preparation performed, not presenting spaces between the end of the pin and the gutta percha;

6th Step
Cut out the coronal excess of the pin if necessary and take it back in position to check the adjustment;

NOTE 1: If the conduit is too wide, opt for a DCL ForcePost DSP pin.

NOTE 2: Clean the DSP ForcePost pin with 70% alcohol or DSP Asepsis 2% Solution (DSP).
It is recommended to sterilize the pin in an autoclave (121°C and 15 psi) before cementing. The pin should be very dry when cementing.

Use a proper packaging during sterilization and observe the sterilization conditions specified. Conditions other than those specified may damage the product.

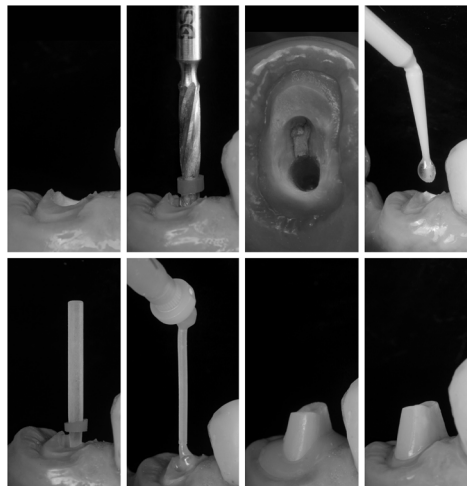
7th Step
Apply phosphoric acid gel (DSP Etch 37%) for 15 seconds inside the root canal and remaining tooth structure. Wash thoroughly and remove excess water with absorbent paper cones;

8th Step
Use the Microapplicator for the application of the adhesive system according to the manufacturer's instructions throughout the length of the conditioned root canal and light cure for 40 seconds;

9th Step
Apply silane (DSP Silane) on the surface of the entire pin and wait for it to dry;

Step 10
With a slow drill, take the resin cement (DSP Force Dual Cure) to the channel. If you prefer, smear the pin with cement and insert it into the conduit;

Step 11
Carefully insert the pin into the channel and proceed to light cure the cement by the surface and through the pin.



PRECAUTIONS AND CONTRAINDICATIONS:

The pins may have exposed tips of the glass fibers that compose them and these can pierce the skin. The cutting

of the pins to adjust the length can also expose perforating fibers. Wear goggles during the cutting of the pins and avoid cutting near the patient's face to prevent any possible accident or discomfort with cut residues. Avoid vacuuming the dust from the cutting of the pins. To handle the product always use latex gloves. The pins must be free of oily dirt, organic materials or any other contaminants at the time of cementation to avoid adhesion failure.

CONSERVATION AND STORAGE:

- Keep the product in its original packaging.
- Protect from the incidence of direct sunlight.
- Store the product at temperatures from 0°C to 30°C.
- If they find malfunctions, request the replacement of the material.

DATE OF MANUFACTURE: PACKING

EXPIRATION DATE: 5 YEARS AFTER THE DATE OF MANUFACTURE.

WARNING:

Respect the expiration date. Never use the product if it has expired.
Keep out of reach of children.
For dental use only. Before using, observe the appearance of the product, if you notice any anomalies, contact the manufacturer immediately. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use or improper handling.
This product has been manufactured for dental use only and must be handled according to the instructions for use. It is the professional's responsibility to prove, before using the product, whether this product is compatible and suitable for the desired use.
Do not reuse empty packaging for other purposes. To dispose of the product, follow local legislation.

MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY:

FABRICADO E DISTRIBUIDO POR:
FABRICADO Y DISTRIBUIDO POR:



DSP Industrial LTDA
CNPJ: 03.960.018/0001-23

Rua Marechal Floriano Peixoto, 303
Ouro Verde II - Campo Largo - PR
83.606-290 - SAC 0800.600.88.66
Resp. Téc.: Célio G. Netzel
CREA-PR: 25412/D
Registro Anvisa: 80116980042
PARA COMPRAS, DÚVIDAS, ELOGIOS E
RECLAMAÇÕES: 0800 600 8866



Code of Product
Código do Produto
Código de Producto



Do not reuse
Não Reutilizar
No reutilizar



Number of the lot
Número do Lote
Número del lote



Do not use if the package is damaged
Não Utilizar se a embalagem está danada
No utilize si el empaque está dañado



Manufacturer
Fabricante
Fabricante



Keep Dry
Conservar seco
Mantener seco



Date of manufacturing
Data de Fabricação
Fecha fabricación



Keep away from light
Manter afastado da luz
Mantener alejado de la luz



Representative in the community european
Representante na Comunidade Europeia
Representante en la comunidad europeo



Notification demanded by FDA for Business In the USA.
Notificação Exigida pela FDA para Comercio nos EUA.
Notificación exigida por FDA para Negocio En EUA.



Prohibited Reprocess
Prohibido Reprocessar
Prohibido reprocessar



Reference to information join or attached
Referência a informação junta ou anexa
Referencia a información unirse o adjunto



Date of Durability Minimum
Data de Durabilidade Mínima
Fecha Durabilidad Mínima

Force post

pino de alta resistência

DSPwhite DSP Biomedical Group

Force post

pino de alta resistência

PORTUGUÊS

Para acessar a IFU acesse dspbiomedical.com/ifu com o código: 0.9000

NOME COMERCIAL: DSP ForcePost
NOME TÉCNICO: Pino de Fibra de Vidro

Leia com atenção todas as informações desta instrução de uso antes de aplicar o produto.

INTRUÇÕES DE USO
SOMENTE USO PROFISSIONAL

Guarde para consulta até o consumo total do produto. Guarde esta instrução até não haver mais interação do produto com o seu paciente.

CONTEÚDO:

Formas de Apresentação:

Kit Completo (DSP ForcePost DC):
Contém 5 pinos de cada tamanho (DC0.5, DC1, DC2, DC3 e DC2L) com suas respectivas brocas (25 pinos e 5 brocas).

Kit Especial (DSP ForcePost DC e DCL):

Contém 5 pinos de cada tamanho (DC0.5, DC0.5L, DC1, DC1L e DC2L) com suas respectivas brocas (25 pinos e 5 brocas).

Kit Introdutório (DSP ForcePost DC ou DCL):

Contém 5 pinos DSP ForcePost de um determinado tamanho e sua respectiva Broca.

Refil (DSP ForcePost DC ou DCL):

Contém 05 pinos DSP ForcePost de um determinado tamanho.

Refil Unitário (DSP ForcePost DC ou DCL):

Contém 1 pinos DSP ForcePost de um determinado tamanho.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

DSP ForcePost é um pino fabricado em compósito de fibra de vidro e resina epóxi de alta resistência mecânica, que atua como reforço intrarradicular da estrutura dental. O DSP ForcePost possui um pré-tratamento de carga de silano e promove retenção para o material restaurador definitivo ou núcleo de preenchimento, no caso de restaurações indiretas. Os pinos de fibra de vidro DSP ForcePost DCL visam atender a casos em que há maior desgasto do conduto radicular e consequentemente maior esforço mecânico no terço cervical dos dentes anteriores.



CÓDIGO	DESCRIÇÃO	A	B	C
DSP.9142-1	Forcepost 0.5 DC	1.4	20	0.65
DSP.9181-1	Forcepost 0.5 DCL	1.8	18	0.65
DSP.9162-1	Forcepost 1 DC	1.6	20	0.85
DSP.9201-1	Forcepost 1 DCL	2.0	18	0.85
DSP.9182-1	Forcepost 2 DC	1.8	20	1.05
DSP.9221-1	Forcepost 2 DCL	2.2	18	1.05
DSP.9202-1	Forcepost 3 DC	2.0	20	1.25
DSP.9222-1	Forcepost 4 DC	2.2	20	1.45

INDICAÇÃO DO PRODUTO:

A indicação de um pino de fibra de vidro intrarradicular está diretamente relacionado à necessidade de se restaurar um dente tratado endodonticamente para auxiliar na retenção do material restaurador e distribuir tensões impostas ao dente. Em caso de dente com grande destruição coronal por cárie, traumatismo ou restauração extensa recomenda-se a colocação de pino intrarradicular para reforço da porção coronal, minimizando, assim, a probabilidade de fratura. Pode ser usado com sistemas adesivos duais ou fotopolimerizáveis pela grande capacidade de transmitir luz.

COMPOSIÇÃO:

Pinos (% em peso): Fibra de vidro: 80% - Resina epóxi: 20%

Propriedade	Especificado
Módulo de Elasticidade* (GPa)	30 a 50
Resistência à Flexão* (MPa)	Mínimo 1100

INSTRUÇÕES DE USO:

1º Passo
Faça o exame radiográfico (radiografia periapical) e verifique a qualidade da endodontia. Selecione o pino de acordo com o diâmetro do conduto, posicionando a Régua de Seleção DSP ForcePost ou o pino sobre a radiografia do dente;

2º Passo
Isolar o campo operatório. Priorize o uso do dique de borracha;

3º Passo
Remova a guta percha do canal utilizando broca ou instrumento adequado mantendo de 3 a 5 mm de guta percha na região apical, garantindo o selamento da obturação endodôntica;

4º Passo
Prepare o conduto radicular com as brocas próprias específicas para cada pino (número) para uma adaptação ideal;

5º Passo
Coloque o pino selecionado em posição e radiografe para avaliar sua adaptação e o seu posicionamento. O pino deverá estar perfeitamente adaptado ao preparo executado, não apresentando espaços entre o término do pino e a guta percha;

6º Passo
Recorte o excedente coronal do pino se necessário e leve novamente em posição para verificação do ajuste;

NOTA 1: Caso o conduto seja demasiado amplo opte por um pino DSP ForcePost DCL.

NOTA 2: Faça a limpeza do pino DSP ForcePost com álcool 70% ou DSP Asepsis Solução a 2% (DSP).

Recomenda-se esterilizar o pino em autoclave (121°C e 15 psi) antes de sua cimentação. O pino deverá estar bem seco no momento da cimentação.

Utilize uma embalagem própria durante a esterilização e observe as condições de esterilização especificadas. Condições diferentes das especificadas podem danificar o produto.

7º Passo
Aplique gel de ácido fosfórico (DSP Etch 37%) por 15 segundos dentro do conduto radicular e estrutura dental remanescente. Lave rigorosamente e remova o excesso de água com cones de papel absorvente;

8º Passo
Utilize o Microaplicador para a aplicação do sistema adesivo conforme instruções do fabricante em toda a extensão do canal radicular condicionado e fotopolimerize por 40 segundos;

9º Passo
Aplique o silano (DSP Silane) sobre a superfície de todo o pino e aguarde a secagem do mesmo;

10º Passo
Com uma broca lentulo, leve o cimento resinoso (DSP Force Dual Cure) ao canal. Se preferir, besunte o pino com cimento e insira-o no conduto;

11º Passo
Faça a inserção cuidadosa do pino no canal e proceda a fotopolimerização do cimento pela superfície e através do pino.



PRECAUÇÕES E CONTRAINDICAÇÕES:

Os pinos podem apresentar expostas pontas das fibras de vidro que os compõem e estas podem perfurar a pele. O corte dos pinos para ajuste do comprimento também pode expor fibras perfurantes. Utilize óculos de proteção durante o corte dos pinos e evite cortar próximo à face do paciente para prevenir algum eventual acidente ou desconforto com resíduos do corte. Evite aspirar o pó oriundo do corte dos pinos. Para manipular o produto utilize sempre luvas de látex. Os pinos devem estar isentos de sujidades oleosas, materiais orgânicos ou quaisquer outros agentes contaminantes no momento da cimentação para evitar falha de adesão.

CONSERVAÇÃO E ARMAZENAMENTO:

Mantenha o produto na embalagem original. Proteger da incidência da luz solar direta. Armazene o produto em temperaturas de 0°C a 30°C. Caso constatem avarias solicite a troca do material.

DATA DE FABRICAÇÃO: VIDE EMBALAGEM

PRAZO DE VALIDADE: 5 ANOS APÓS A DATA DE FABRICAÇÃO.

ADVERTÊNCIA:

Respeite o prazo de validade. Nunca utilize o produto se estiver com o prazo de validade expirado. Mantenha fora do alcance das crianças. Somente para uso odontológico. Antes de utilizar, observe o aspecto do produto, caso perceba alguma anomalia, entre em contato imediatamente com o fabricante. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso inadequado ou por manipulação incorreta. Este produto foi fabricado somente para uso odontológico e deve ser manipulado de acordo com as instruções de uso. É de responsabilidade do profissional comprovar, antes da utilização do produto, se este produto é compatível e adequado para a utilização desejada. Não reutilizar a embalagem vazia para outros fins. Para realizar o descarte do produto siga a legislação local.

MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY:

FABRICADO E DISTRIBUIDO POR:
FABRICADO Y DISTRIBUIDO POR:



DSP Industrial LTDA
CNPJ: 03.960.018/0001-23

Rua Marechal Floriano Peixoto, 303
Ouro Verde II - Campo Largo - PR
83.606-290 - SAC 0800.600.88.66
Resp. Téc.: Célio G. Netzel
CREA-PR: 25412/D
Registro Anvisa: 80116980042
PARA COMPRAS, DÚVIDAS, ELOGIOS E
RECLAMAÇÕES: 0800 600 8866

REF

Code of Product
Código do Produto
Código de Producto



Do not reuse
Não Reutilizar
No reutilizar

LOT

Number of the lot
Número do Lote
Número del lote



Do not use if the package is damaged
Não Utilizar se a Embalagem estiver danificada
No utilizar si el empaque está dañado



Manufacturer
Fabricante
Fabricante



Keep Dry
Conservar seco
Mantener seco



Date of manufacturing
Data de Fabricação
Fecha fabricación



Keep away from light
Manter afastado da luz
Mantener alejado de la luz

EC REP

Representative in the community
european
Representante na Comunidade Europeia
Representante en la comunidad europea



Notification demanded by FDA for Business in the USA.
Notificação Exigida pela FDA para Comercio nos EUA.
Notificación exigida por FDA para Negocio En EUA.

PROIBIDO REPROCESSAR

Prohibited Reprocess
Proibido Reprocessar
Prohibido reprocessar



Reference to information join or attached
Referência a informação junta ou anexa
Referencia a informacion unirse o adjunto



Date of Durability Minimum
Data de Durabilidade Mínima
Fecha Durabilidad Mínima

Force post

pino de alta resistência



DSP Biomedical Group

Force post

pino de alta resistência

ESPAÑOL



Para acceder a las IFU, vaya a dspbiomedical.com/ifu con código: 0.9000

NOMBRE COMERCIAL: DSP ForcePost
NOMBRE TÉCNICO: Poste de Fibra de Vidrio

Lea con atención toda la información de esta instrucción de uso antes de aplicar el producto.

INSTRUCCIONES DE USO
SOLO USO PROFESIONAL

Guarde para consulta hasta el consumo total del producto. Guarde esta instrucción hasta que no tenga más interacción del producto con su paciente.

CONTENIDO:

Formas de presentación:

Kit Completo (DSP ForcePost DC):

Contiene 5 postes de cada tamaño (DC0.5, DC1, DC2, DC3 y DC2L) con sus respectivas brocas (25 postes y 5 brocas).

Kit especial (ForcePost DC DSP y DCL):

Contiene 5 postes de cada tamaño (DC0.5, DC0.5L, DC1, DC1L y DC2L) con sus respectivas brocas (25 postes y 5 brocas).

Kit de introducción (DSP ForcePost DC o DCL):

Contiene 5 postes DSP ForcePost de un tamaño determinado y su respectiva Broca.

Recarga (DSP ForcePost DC o DCL):

Contiene 05 postes DSP ForcePost de un tamaño determinado.

Recarga individual (DSP ForcePost DC o DCL):

Contiene 1 postes DSP ForcePost de un tamaño determinado.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

DSP ForcePost es un poste fabricado en composite de fibra de vidrio y resina epoxi de alta resistencia mecánica, que actúa como refuerzo intrarradicular de la estructura dental. DSP ForcePost tiene un pretratamiento de relleno de silano y promueve la retención del material de restauración definitivo o el relleno del núcleo en el caso de restauraciones indirectas.

Los postes de fibra de vidrio DSP ForcePost DCL tienen como objetivo atender los casos en los que existe un mayor desgaste del conducto radicular y consecuentemente un mayor esfuerzo mecánico en el tercio cervical de los dientes anteriores.



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	A	B	C
DSP-9142-1	Forcepost 0.5 DC	1.4	20	0.65
DSP-9181-1	Forcepost 0.5 DCL	1.8	18	0.65
DSP-9162-1	Forcepost 1 DC	1.6	20	0.85
DSP-9201-1	Forcepost 1 DCL	2.0	18	0.85
DSP-9182-1	Forcepost 2 DC	1.8	20	1.05
DSP-9221-1	Forcepost 2 DCL	2.2	18	1.05
DSP-9202-1	Forcepost 3 DC	2.0	20	1.25
DSP-9222-1	Forcepost 4 DC	2.2	20	1.45

INDICACIÓN DEL PRODUCTO:

La indicación de un poste intrarradicular de fibra de vidrio está directamente relacionada con la necesidad de restaurar un diente tratado endodónticamente para ayudar a retener el material de restauración y distribuir las tensiones impuestas sobre el diente. En el caso de un diente con gran destrucción coronal por caries, traumatismo o restauración extensa, se recomienda la colocación de un poste intrarradicular para reforzar la porción coronal, minimizando así la probabilidad de fractura. Se puede utilizar con sistemas adhesivos duales o fotopolimerizables debido a su gran capacidad de transmisión de luz.

COMPOSICIÓN:

Postes (% en peso): Fibra de vidrio: 80% - Resina epóxica: 20%

Propiedad	Especificado
Módulo de elasticidad* (GPa)	30 a 50
Resistencia a la flexión* (MPa)	Mínimo 1100

INSTRUCCIONES DE USO:

1º Paso

Realizar examen radiográfico (radiografía periapical) y comprobar la calidad de la endodoncia. Seleccionar el poste de acuerdo al diámetro del conducto, posicionando la Regla de Selección DSP ForcePost o el poste sobre la radiografía del diente;

2º Paso

Aislar el campo operatorio. Priorizar el uso del dique de goma;

3º Paso

Remueva la gutapercha del canal usando una broca o un instrumento apropiado, manteniendo de 3 a 5 mm de gutapercha en la región apical, asegurando el sellado de la obturación endodóntica;

4º Paso

Prepare el conducto radicular con las fresas específicas para cada poste (número) para una adaptación ideal;

5º Paso

Coloque el pasador seleccionado en su posición y realice una radiografía para evaluar su ajuste y posicionamiento. El poste debe estar perfectamente adaptado a la preparación realizada, sin espacios entre el extremo del poste y la gutapercha;

6º Paso

Corte el exceso coronal del pasador si es necesario y vuelva a colocarlo en su posición para verificar el ajuste;

NOTA 1: Si el conducto es demasiado ancho, elija un pin DSP ForcePost DCL.

NOTA 2: Limpie el poste DSP ForcePost con alcohol al 70 % o DSP Asepsis Solución al 2 % (DSP).

Se recomienda esterilizar el poste en autoclave (121°C y 15 psi) antes de su cementación. El poste debe estar bien seco al momento de cementar.

Utilice un embalaje adecuado durante la esterilización y observe las condiciones de esterilización especificadas. Condiciones distintas a las especificadas pueden dañar el producto.

7º Paso

Aplique gel de ácido fosfórico (DSP Etch 37%) durante 15 segundos en el conducto radicular y la estructura dental restante. Lave bien y elimine el exceso de agua con conos de papel absorbente;

8º Paso

Utilice el microaplicador para aplicar el sistema adhesivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante en todo el conducto radicular acondicionado y fotopolimerice durante 40 segundos;

9º Paso

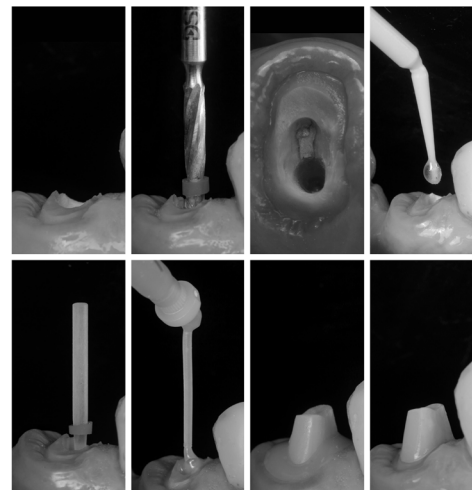
Aplique el silano (DSP Silane) en la superficie de todo el poste y espere a que se seque;

10º Paso

Con una broca léntula, introduzca el cemento resinoso (DSP Force Dual Cure) en el canal. Si lo prefiere, untar el poste con cemento e introdúzcalo en el conducto;

11º Paso

Inserte con cuidado el poste en el canal y fotopolimerice el cemento a través de la superficie y del poste.



PRECAUCIONES Y CONTRAINDICACIONES:

Los postes pueden tener extremos expuestos de las fibras de vidrio que los componen y estos pueden perforar la piel. Cortar los postes de ajuste de longitud también puede exponer las fibras perforantes. Utilice gafas protectoras cuando corte los postes y evite cortar cerca de la cara del paciente para evitar cualquier accidente o molestia con los residuos del corte. Evite aspirar el polvo al cortar los postes. Para manipular el producto, utilice siempre guantes de látex. Los postes deben estar libres de suciedad aceitosa, materiales orgánicos o cualquier otro agente contaminante en el momento de la cementación para evitar fallas en la adhesión.

CONSERVACIÓN Y ALMACENAMIENTO:

- Mantener el producto en el envase original.
- Proteger de la incidencia de la luz solar directa
- Almacene el producto en temperaturas de 0°C a 30°C.
- Si se constatan averías solicite el cambio del material.

FECHA DE FABRICACIÓN: VER EL ENVASE

PLAZO DE VALIDEZ: 5 AÑOS DESPUÉS DE LA FECHA DE FABRICACIÓN.

ADVERTENCIA:

Respete la fecha de validez. No utilice nunca el producto si ha vencido. Mantener fuera del alcance de los niños. Sólo para uso odontológico. Antes de utilizarlo, observe el aspecto del producto; si observa alguna anomalía, póngase en contacto con el fabricante o con un profesional inmediatamente. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por otros usos o por una manipulación inadecuada. Este material ha sido fabricado únicamente para uso dental y debe ser manipulado según las instrucciones de uso. Es responsabilidad del usuario comprobar, antes de utilizar este producto, si el material es compatible y adecuado para el uso previsto, especialmente cuando este uso no está indicado en estas instrucciones de uso. Las descripciones de los datos no constituyen ningún tipo de garantía y, por tanto, no son vinculantes. No reutilizar los envases vacíos. No reutilizar los envases vacíos para otros fines. Para realizar el descarte del producto siga la legislación local.

MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY:

FABRICADO E DISTRIBUIDO POR:
FABRICADO Y DISTRIBUIDO POR:



DSP Industrial LTDA
CNPJ: 03.960.018/0001-23

Rua Marechal Floriano Peixoto, 303
Ouro Verde II - Campo Largo - PR
83.606-290 - SAC 0800.600.88.66
Resp. Téc.: Célio G. Netzel
CREA-PR: 25412/D
Registro Anvisa: 80116980042
PARA COMPRAS, DÚVIDAS, ELOGIOS E
RECLAMAÇÕES: 0800 600 8866

REF

Code of Product
Código do Produto
Código de Produto



Do not reuse
Não Reutilizar
No reutilizar

LOT

Number of the lot
Número do Lote
Número del lote



Do not use
if the package
it's damaged
Não Utilizar
se a Embalagem
está danada
No utilize
se o empaque
está danado



Manufacturer
Fabricante
Fabricante



Keep Dry
Conservar seco
Mantener seco



Date of manufac-
turing
Data de Fabricação
Fecha fabricación



Keep away from light
Mantener alejado da luz
Mantener alejado de la luz

EC REP

Representative
in the community
european
Representante na
Comunidade Europeia
Representante
en la comunidad
europaea



Notification demanded by
FDA for Business in the USA.
Notificação Exigida pela
FDA para Comercio
nos EUA.
Notificação exigida por
FDA para Negocio En EUA.

PROIBIDO REPROCESSAR

Prohibited
Reprocess
Proibido
Reprocessar
Proibido
reprocessar



Reference to information
join or attached
Referência a informação
junta ou anexa
Referencia a información
unirse o adjunto



Date of Durability
Minimum
Data de Durabilidade
Mínima
Fecha Durabilidad
Mínimo

Force post
pino de alta resistência



DSP Biomedical Group